



  
**Sam Cook**

**MASTERCHEF LINE**  
EXECUTIVE

**MultiPlate  
Toastjern**



<b>NO</b>	BRUKSANVISNING.....	5
<b>EN</b>	USER MANUAL .....	12

ENHETSBEKRIVELSE/DEVICE DESCRIPTION:



  
**Sam Cook**  
**MASTERCHEF LINE**  
**EXECUTIVE**

Matlaging har utviklet seg til å bli en form for kunst i dag. Det å skape deilige måltider krever nyskapende eksperimentering og mot. For å oppnå enestående resultater trenger man en blanding av ekspertise og førsteklasses utstyr. Sistnevnte tilbyr Sam Cook.

Produktene fra Sam Cook er nøye designet av dedikerte fagfolk som brenner for matlaging. Gjennom innovasjon og utforskning av smaker, tilbyr våre kjøkkenredskaper deg muligheten til å bli en mesterkokk i ditt eget kjøkken.

Cooking today has become an art. In preparing food, art means experimenting and breaking stereotypes. Nevertheless, achieving great art requires us to combine the artist's talent with excellent equipment. That is the case with Sam Cook.

Sam Cook products are designed for demanding people, based on the efforts of many professionals who consider cooking a living passion. Their artistry in cooking is characterized by risk-taking and the courage to experiment with taste. Try our superb cookware and become a master chef in your own kitchen.

Besøk vår nettbutikk på [samcook.no](http://samcook.no), for å kjøpe produkter, tilbehør eller reservedeler.

Vi sender alle produkter med gratis frakt, og kan til og med levere hjem til deg for 99 kroner.

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Les bruksanvisningen nøye før bruk.
- Utøv spesiell forsiktighet dersom det er barn i nærheten av toastjernet mens det brukes.
- Ikke bruk enheten til andre formål enn de som er tiltenkt.
- Ikke senk toastjernet, strømkabelen eller kontakten under vann eller andre væsker.
- Ikke la toastjernet stå på uten tilsyn.
- Alltid husk å trekke ut stikkontakten når toastjernet ikke er i bruk.
- Aldri bruk en skadet enhet, selv om det kun er snakk om en skade på strømkabelen eller kontakten. Alltid kontakt kundeservice for å få enheten reparert eller få tilsendt en ny enhet i et slikt tilfelle.
- Bruk av tilbehør som ikke selges av produsenten kan føre til ... skade på toastjernet, brann og skade på personen som bruker toastjernet.
- Ikke bruk enheten utendørs.
- Ikke heng ledningen til toastjernet over skarpe kanter eller la den berøre varme overflater
  - Ikke plasser toastjernet i nærheten av elektriske komfyrer, gasskomfyrer,



brennere, ovner, og lignende.

- Ikke berør de varme overflatene på toastjernet mens det er i bruk. Bruk kun håndtaket til toastjernet for å åpne det og lukke det.
- Alltid trekk ut stikkontakten og vent til toastjernet er helt avkjølt før du begynner med rengjøring av noe som helst slag.
- Vis forsiktighet når du åpner toastjernet når det er varmt. Pass også på den varme dampen som ...

kommer ut på siden av toastjernet.

- Plasser enheten på en jevn og stabil overflate ved bruk.
- Sørg for at strømuttaket toastjernet er koblet til er jordet.
- Toastjernet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, personer med reduserte fysiske og/eller mentale evner og personer med manglende erfaring og kunnskap om toastjernet dersom de bruker apparatet under tilsyn fra noen som

kjenner til farene som er knyttet til bruk av dette toastjernet, på lik linje som alle andre elektroniske kjøkkenapparater. Barn bør ikke vedlikeholde eller rengjøre toastjernet uten tilsyn.

- Barn bør være forsiktige med å leke med toastjernet, da dette kan være farlig!
- Oppbevar toastjernet inkl. strømkabel utilgjengelig for barn under åtte år.

- Toastjernet er ikke egnet for bruk med interne timere eller et separat kontrollsystem.
- Toastjernet er kun egnet for hjemmebruk. Kommersielt bruk vil bryte garantiløftet.



### **ADVARSEL!** **Varm overflate!**

- Temperaturen på toastjernets overflate kan være høyere når det er slått på.
- Ikke plasser enheten i nærheten av brennbart materiale, som gardiner, duker ...

og så videre, da det kan forårsake brann.

- Ikke trekk i ledningen for å ta ut kontakten. Trekk i selve kontakten.
- Ikke ta på enheten hvis du har våte hender.

### **ADVARSEL!**

- **Pass på at hele vaffelplaten er dekket med deig når du lager vafler.**
- **Under steking kan det hende at overflødig deig lekker ut av enheten. Dette er helt normalt og ikke farlig. Vurder å bruk litt mindre deig hvis dette skjer.**

- **Ta vaflene forsiktig ut når de er klare med et plast- eller treredskap.**
- Ikke la deler av emballasjen være tilgjengelig for barn da slikt kan sette seg i halsen deres og føre til annen skade.
- **ADVARSEL! Ikke la barn leke eller ha tilgang til plastfolie, da dette kan føre til at de kveles!**
- **ADVARSEL! Overopphetet fett kan ta fyr. Vær forsiktig for å unngå brann og annen skade.**

# Bruk kun varmeplater fra produsenten ved bruk av toastjernet. Hvis andre plater brukes, kan det føre til skade på både enheten og personen som bruker enheten.

## ENNHETSBEKRIVELSE

- |                                      |                           |                              |
|--------------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| 1. Rød indikatorlampe (strøm)        | 5. Utskiftbar vaffelplate | 8. Utløserknapper for plater |
| 2. Grønn indikatorlampe (temperatur) | 6. Utskiftbar toastplate  | 9. Temperaturbryter          |
| 3. Glassdeksel                       | 7. Utskiftbar grillplate  |                              |
| 4. Låseklauff                        |                           |                              |

## FØR FORSTE BRUK

**MERK FØLGENDE!** Sørg for at toastjernet er koblet fra strømkilden og at platene har avkjølt seg fullstendig før rengjøring.

1. Det er viktig at du vasker alle platene med en fuktig klut og tørker de etterpå med en tørr klut før første bruk. Vask og tørk alle tre settene med plater.
2. Hver av platene bør varmes opp før de brukes i kontakt med mat. Plasser toastjernet på en stabil, tørr og temperaturbestandig overflate før du skrur det på. Installer platene i toastjernet, smør dem med maffett, sett kontakten i støpselet og skru opp temperaturen til 5 med temperaturbryteren.

Under oppvarming av platene kan lett røyk forekomme, som er helt normalt. Dette vil normalt sett avta under videre drift. Etter omtrent fem minutter kan du vri temperaturbryteren til 0, trekke ut kontakten til toastjernet og vente til den er helt avkjølt.

3. Vask platene igjen med en fuktig klut, for så å tørke de av med en tørr klut

**ADVARSEL! Brød kan ta fyr, så ikke bruk toastjernet i nærheten av andre ting som kan ta fyr, som gardiner, servietter, med mer.**

## BRUK AV ENHETEN

**MERK FØLGENDE!** Sørg for at enheten er helt tørr før du setter kontakten til toastjernet i støpselet. Sørg også for at rommet er godt ventilert.

**MERK FØLGENDE!** Pass opp for den varme dampen som kan komme ut av toastjernet når du åpner det.

Bruk toastplatene (6) når du skal lage smørbrød,

**MERK FØLGENDE!** Overflatene til toastjernet kan bli veldig varme under bruk. Kun bruk håndtaket til å åpne og lukke enheten for å unngå å brenne deg.

Varmeplatene kan tas ut ved å trykke på utløserknappene som er plassert på siden av toastjernet.

For å montere varmeplatene, behøver du kun å plassere de i monteringshullene og trykke de forsiktig inn til du hører et klikk.

vaffelplatene (5) når du skal lage belgiske vafler og grillplatene (7) når du skal grille kjøtt, grønnsaker, og lignende.

- Smør varmeplatene med smør, margarin eller annet matfett og lukk toastjernet forsiktig.
- Sjekk at temperaturløseren er satt til 0 og koble toastjernet til strømtilførsel. Du vet at toastjernet har strøm når den røde indikatorlampen lyser (1). Den grønne indikatorlampen (2) vil lyse mens toastjernet fortsatt varmes opp. Når det slukkes, er toastjernet varmt og klart for bruk. Innstilling 0 på temperaturløseren (9) vil ikke gi noe varme. Innstilling 1, 2, 3, 4 og 5 vil gi varme. Jo høyere tallet er, desto varmere vil toastjernet bli.
- Tilbered det du har tenkt til å steke i toastjernet (smørbrød/vaffel/kjøtt/grønnsaker, eller lignende).
- Når toastjernet har nådd satt temperatur, vil den grønne indikatorlampen (2) slukkes. Du kan nå åpne toastjernet ved å åpne låseklassen (4), legge det som skal stekes inn i toastjernet og lukke toastjernet forsiktig. Sett på låseklassen dersom det er mulig å gjøre uten å måtte bruke for mye kraft. Dersom du bruker for mye kraft og tvinger toastjernet sammen, kan låseklassen gå i stykker.
- Pass på sjekke tilstanden til smørbrødene/vaflede/de grillede matvarene underveis mens du steke de. Gjør dette ved å forsiktig åpne låseklassen (4) og løfte opp toppen av toastjernet med håndtaket. Pass på den varme dampen som kommer opp og ut fra sidene av toastjernet.
- Åpne toastjernet og fjern smørbrødene/vaflede/de grillede matvarene med et plast- eller treskrap.
- Før du tilbereder flere partier med smørbrød/vaflede/grillede matvarer anbefales det at du lukker toastjernet i noen minutter. Dette anbefales så toastjernet kan oppnå riktig temperatur igjen.
- Når du er ferdig med toastjernet kan du vri temperaturløseren (9) til 0 og trekke kontakten ut av støpselet. La enheten kjøle seg helt ned før du flytter på den eller rengjør den på noen som helst måte.

**MERK FØLGENDE! Redskaper av metall, inklusive bestikk skal ikke brukes da det kan skade belegget på platene.**

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Koble fra strømuttaket og vent til enheten er fullstendig avkjølt før rengjøring og etter bruk.
- Ta platene av toastjernet og vask de grundig med en våt klut og et mildt oppvaskmiddel.
- Du kan også bruke en skånsom oppvaskbørste.
- Hvis du sliter med å fjerne noen matrester, anbefaler vi deg å helle litt matolje på de påvirkede områdene og rengjøre de i omtrent fem minutter.
- Rengjør glassdekslet og toastjernet eksteriør med en lett fuktet klut.

**MERK FØLGENDE! Ikke senk toastjernet, kontakten eller strømledningen i vann eller noen andre væsker da dette kan skade**

## TEKNISK DATA

All relevant teknisk data kan finnes på vår nettside [www.samcook.no](http://www.samcook.no).  
Lengde på strømledningen: 0,7 m



**MERK FØLGENDE! Scandinavian Webshop AS kan foreta endringer på produktet uten forvarsel.**

## Fremtidens kjøkken

Kjøkkenet er det beste stedet å virkeliggjøre kulinariske drømmer og la kokkeferdighetene vokse. Test ut nye ideer og finn bedre måter å gjøre ting på! Vær aldri redd for nye utfordringer, for å blande det gamle med det nye eller for innovative smaker og ingredienser.

## Nye muligheter

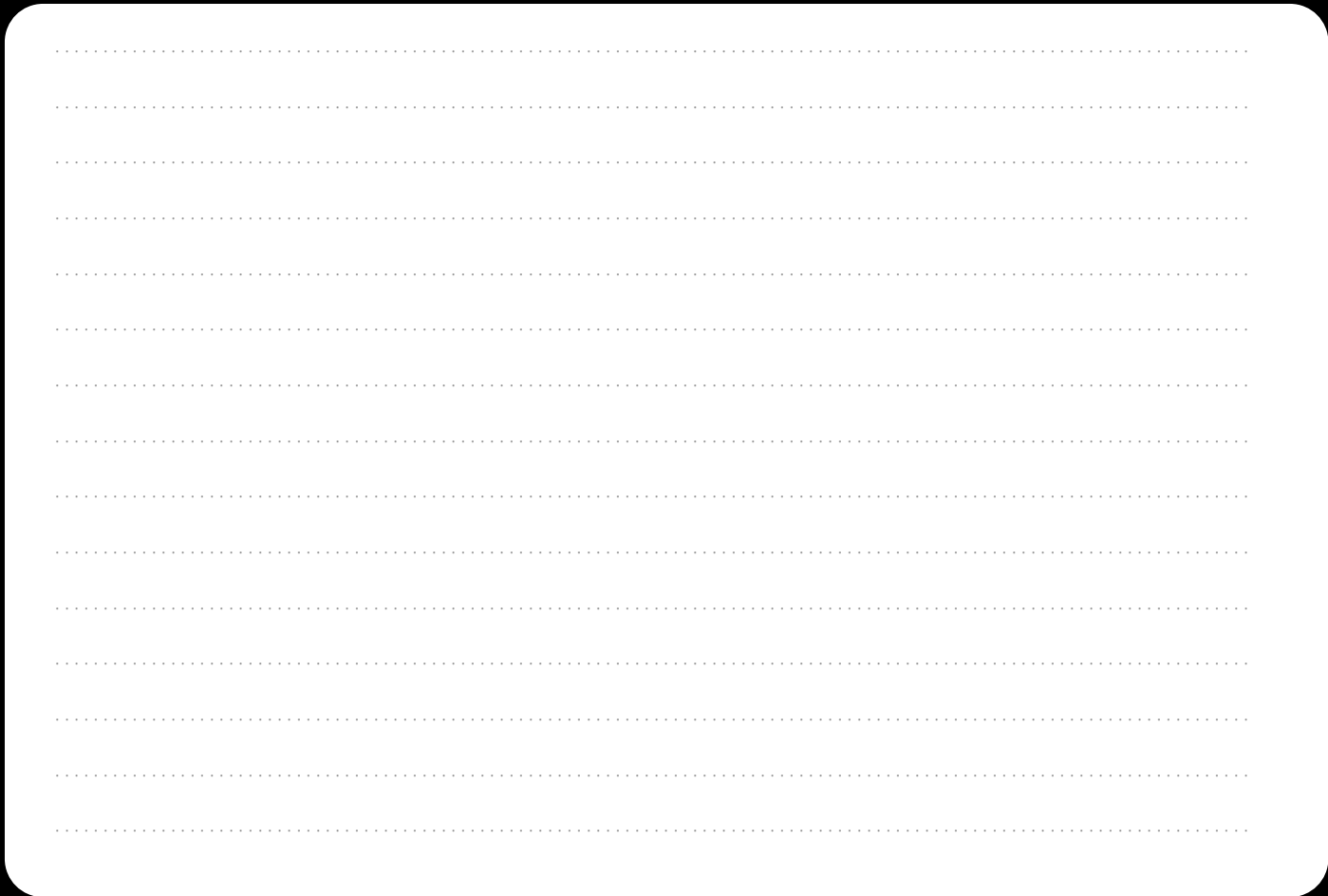
Planlegg din kulinariske suksess med de riktige kjøkkenapparatene. Å velge husholdningsmerket Sam Cook er som å få profesjonell hjelp på kjøkkenet. Overrask deg selv med hvor enkelt det er å lage noe nytt og føle deg som en profesjonell kokk!

### GJENVINNING AV PRODUKTET (ELEKTRONISK AVFALL)



Dette symbolet indikerer at produktet etter endt levetid ikke skal kastes med annet husholdningsavfall. Kast produktet på en avfallsstasjon for å unngå å påvirke miljøet eller menneskers helse på negativ måte. Ikke kast produktet sammen med annet kommunalt avfall.





## TIPS ON THE SAFETY OF USE

EN

- Before use, thoroughly read the operation manual.
- Extreme care is required in case of children presence in vicinity of the appliance!
- Do not use your roaster for any other purpose except of its assignment.
- Do not immerse the appliance, its cord and plug in water or any other fluids!
- Do not leave the roaster without supervision in course of its operation.
- Always pull out the plug from the socket unless the appliance is used or before its cleaning.
- Do not use the roaster in case of its damage, also if its cord or plug is damaged – in such case the appliance should be handed over to an authorized service shop for repair.
- The use of any accessories not recommended by the manufacturer may result in damage of the appliance, fire or injuries.
- Do not use the roaster outdoors.
- Do not hang the cord on any sharp edges and prevent any contact with hot surfaces.
- Do not stand the roaster in vicinity of electric and



- gas cookers, burners, ovens etc.
- Do not touch any hot surfaces in course of roasting – open the roaster by means of holder designed for this purpose only.
  - Prior to commencing the cleaning, pull out the plug from the plug socket and allow the roaster to cool completely.
  - When opening the appliance in course of roasting, proceed carefully owing to hot damp from the area under the heating panels!!
  - The roaster should be connected into the socket with grounding pin!
  - This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
  - Children shall not play with the appliance (including the accessories).
  - This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children (including the accessories).
  - Use on a flat, stable surface.
  - The equipment is not designed to work with external schedulers or a separate control system.



**Warning! Hot surface!**

- Do not pull the plug by holding the power cord.
- Do not connect the power plug with wet hands.
- The temperature of surfaces may be higher when the appliance is in use.
- This appliance is intended for household use only.
- To avoid the risk of fire, do not place the appliance near flammable objects, such as curtains, tablecloths, etc.

### **Note!**

- **When placing the dough on the bottom heating plate make sure the baking mould is completely filled.**
- **During baking process the excess dough may flow out of the appliance.**
- **When waffles are ready, remove them carefully using wooden or plastic utensils.**
- Keep your children safe: do not leave any parts of the packaging readily accessible

(i.e. plastic bags, cardboard boxes, polystyrene inserts, etc.).

- **WARNING! Never let children play with plastic film or bags. Choking/ asphyxiation hazard!**
- **WARNING! Oils and fats may burn when overheated. Please be careful!**
- **WARNING! Do not use a combination of different baking plates**

## APPLIANCE DESCRIPTION

- |                                    |                              |                                  |
|------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Red caution lamp (power supply) | 4. Clip                      | 7. Removable grilling plates     |
| 2. Green caution lamp (thermostat) | 5. Removable waffle plates   | 8. Heating plates release button |
| 3. Upper cover                     | 6. Removable sandwich plates | 9. Temperature adjustment knob   |

## PRIOR TO THE FIRST USE

### ATTENTION! Before cleaning the heating plates make sure the appliance is unplugged!

1. Prior to the first use of the roaster, thoroughly wash the heating panels of the roaster with the cloth moistened with warm water and thoroughly wipe with dry cloth thereafter.
2. Each hot plate must be heated well before the first use. Put the grill on a flat, firm, dry and heat-resistant surface. Install the hot plates in the grill, spread some cooking fat on them, plug the grill to a mains outlet, and

set the temperature control knob ⑨ to 5. The hot plates may smoke slightly during this process. This is natural and will not recur during further use. After approximately 5 minutes of heating, turn the temperature control knob to 0. Unplug the grill from the mains and leave it to cool down completely.

3. Wipe the hot plates with a damp cloth and wipe them dry.

**NOTE! Bread may burn! Therefore the appliance must not be used near or below curtains and in vicinity of other combustible materials!**

**NOTE! The working surfaces of the appliance are heated up to extremely high temperatures! Touch the holders only!**

The plates ⑤ ⑥ ⑦ can be removed by pressing the plate release buttons ⑧ on the appliance. To fit the plates in the appliance, place them over the mounting holes and press. When you insert the plates properly, you will hear a click.

## USE OF THE SANDWICH/WAFFLE MAKER/GRILL

**NOTE! When opening the cover, proceed carefully owing to hot damp from the area under the heating panels!**

Depends on the product you want to prepare, place the sandwich/waffle/grilling plates in the appliance.

1. Oil the heating plates with butter, margarine or other fat. Close the cover of the appliance ③.
2. Make sure that the temperature control knob ⑨ is set to 0. Plug the grill to a mains outlet. The Power indicator light ① will be


on. Set the desired temperature with ⑨. The temperature control light ② will be on, and the grill will begin heating up. The temperature control knob ⑨ setting 0 means that the grill heating is off. Each next setting, 1, 2, 3, 4, and 5, indicate the heating temperature rise in the ascending order.

3. Prepare the sandwiches, dough for waffles or products for grilling.
4. When the green indicator lamp ② will go off, open the cover by pulling the latch ④ and put the products on the heating plates.

Gently close the cover and clamp with clip ④.

5. When checking the condition of products in course of their roasting, open the cover carefully owing to hot damp escaping from the both sides of the appliance! Adjust the temperature with the thermostat knob according to the desired effect.
6. Open the cover and remove sandwiches/waffles/grilled products using wooden or plastic spatula.
7. Before preparation of the next products, always close the cover in order to maintain

required temperature. The green caution lamp (thermostat) will go on and off in course of roasting to indicate that required temperature is maintained.

- When done grilling, set the temperature control knob  to 0, unplug the grill from the mains, and leave the grill to cool down completely.

**NOTE! Do not use and metal and sharp knives or forks, otherwise the damages of heating surfaces are possible!**

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Prior to commencing the cleaning (and after finishing the roasting), pull out the plug from the plug socket and allow the appliance to cool completely.
- Thoroughly wash the heating panels, clean the roaster edges using soft cloth or towel.

For ease of cleaning, the heating plates may be disassembled.

- If complete removal of any food residuals from the surface of heating panels is problematic, pour some edible onto dirty surface and try to clean after about 5 minutes. Your efforts will be successful this time.

- Wipe the external surface of the roaster using wet cloth.

**ATTENTION! Do not immerse the appliance in water or any other liquids! Do not wipe the inside of the appliance with acute, abrasive cloths or sponges, as this can damage the heating surfaces!**

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

See the product's nameplate for technical specifications.  
Length of power cord: 0.7 m



**CAUTION! MPM agd S.A. may change the technical features of the product without notice.**

## The kitchen of tomorrow

The kitchen is the best place to make your culinary dreams come true, and allow your cooking prowess to grow. Test out new ideas and find better ways of doing things! Never be afraid of new challenges, of fusing the old with the new, or of innovative tastes and ingredients.

## New opportunities

Plan your culinary success with the right appliances. Choosing the Sam Cook household brand is like enlisting professional help in your kitchen. Surprise yourself with how easy it is to make something new and feel like a professional chef!

### Poland



This symbol on the product indicates that the product, after its lifetime, should not be disposed with other household wastes. To avoid harmful influence on the environment and human health due to uncontrolled waste disposal, dispose the waste device to the service point of waste household appliances or report collecting it from home. In order to obtain detailed information about the location and how to dispose the waste electrical and electronic equipment in a safe way, contact your retailer or local Department of Environmental Protection. Do not dispose the device with other municipal waste.

